

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2004 — 745

[C — 2004/02015]

1 MAART 2004. — Koninklijk besluit houdende bepalingen ingevolge het arrest nr. 5/2004 van 14 januari 2004 van het Arbitragehof waarbij sommige bepalingen van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie werden vernietigd

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie is een belangrijke stap vooruit geweest voor het individualiseren van de rechten van de burgers op maatschappelijke integratie.

De hervorming in het kader van de wet van 26 mei 2002 heeft vier categorieën van aanvragers in functie van hun gezinssituatie ingesteld: samenwonenden, al dan niet met kinderen ten laste; alleenstaanden; alleenstaanden die recht hebben op een verhoogd bedrag en eenoudergezinnen.

Tegen deze wet werd een beroep tot nietigverklaring bij het Arbitragehof ingesteld. Het Hof werd bij deze gelegenheid onder andere verzocht de door de wetgever ingestelde categorieën te toetsen aan de eisen inzake gelijke behandeling waarin artikelen 10 en 11 van de Grondwet voorzien.

In zijn arrest nr. 5/2004 van 14 januari 2004 heeft het Arbitragehof artikel 14, § 1, 1°, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie vernietigt « in zoverre het alle samenwonende personen op dezelfde wijze behandelt zonder rekening te houden met de kinderlast » en artikel 14, § 1, 2° in zoverre het geen verhoogd bedrag van leefloon voorziet voor « alleenstaande personen die voor een geplaatst kind een bijdrage betalen ».

Ingevolge de uitspraak van het Arbitragehof komen twee categorieën van burgers – namelijk alleenstaande personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind en samenwonenden die kinderen ten laste hebben – niet meer in aanmerking voor een leefloon aangezien ze niet meer bedoeld zijn bij de wet van 26 mei 2002. Dergelijke situatie is niet alleen heel nadelig voor de betrokkenen, maar is daarenboven ook een onaanvaardbare schending van het gelijkheidsprincipe.

Bij het zoeken naar een oplossing die gevolg geeft aan de eisen van het Arbitragehof in zijn arrest nr. 5/2004, heeft de Regering rekening gehouden met verschillende elementen.

Een eerste element houdt verband met de juridische instrumenten die moeten gebruikt worden om zo snel mogelijk tot dergelijke oplossing te komen.

Eerst en vooral moet logischerwijze een oplossing worden gevonden voor de grondwettelijke gebreken in de wet zelf, waarop het Arbitragehof heeft gewezen. Dit kan echter onmogelijk snel geregeld worden door middel van een wetsontwerp. Het wetsontwerp moet immers dermate opgesteld zijn dat het de samenhang van ons systeem van sociale bescherming in stand houdt en dat het residuair karakter van het leefloon waarin de wet van 26 mei 2002 voorziet, opnieuw duidelijk wordt bevestigd. In dit opzicht onderzoekt de Regering momenteel een systeem waarbij de thans in de wet bestaande categorieën worden vereenvoudigd. Een wetsontwerp zal eerlang bij het bureau van de Kamer van volksvertegenwoordigers worden ingediend.

Hoe dan ook, gelet op de regels voor het opmaken van wetgevende normen, zal de goedkeuring van de nieuwe wet meerdere maanden in beslag nemen.

Hiermee rekening houdend moeten onmiddellijk maatregelen worden getroffen, vooraleer het arrest nr. 5/2004 in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, om de twee categorieën personen wier situatie niet meer bij de wet van 26 mei 2002 is geregeld, de mogelijkheid te bieden om van een leefloon te kunnen genieten.

Deze maatregelen zijn verantwoord door het feit dat de continuïteit van de openbare dienstverlening moet gewaarborgd blijven en gelet op de verplichting voor alle overheidsorganen, de federale uitvoerende macht inbegrepen, om alle nodige maatregelen te treffen met het oog op de uitvoering van een arrest gewezen door het Arbitragehof.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION
INTEGRATION SOCIALE,
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

F. 2004 — 745

[C — 2004/02015]

1^{er} MARS 2004. — Arrêté royal portant dispositions consécutives à l'arrêt n° 5/2004 du 14 janvier 2004 de la Cour d'arbitrage prononçant l'annulation de certaines dispositions de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale a constitué une avancée considérable dans l'individualisation des droits des citoyens pouvant prétendre au bénéfice du droit à l'intégration sociale.

La réforme entreprise par l'adoption de la loi du 26 mai 2002 a emporté la création de quatre catégories de demandeurs en fonction de leur situation familiale : celle des cohabitants qu'ils aient ou non charge d'enfants; celle des isolés; celle des isolés ayant droit à un montant majoré et celle des familles monoparentales.

Un recours en annulation a été introduit devant la Cour d'arbitrage contre cette loi. A cette occasion, la Cour a notamment été amenée à confronter les différentes catégories instituées par le législateur aux exigences du principe d'égalité consacré par les articles 10 et 11 de la Constitution.

Dans son arrêt n° 5/2004 du 14 janvier 2004, la Cour d'arbitrage a annulé l'article 14, § 1^{er}, 1°, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale « en ce qu'il traite de la même manière tous les cohabitants sans tenir compte de la charge d'enfants » et l'article 14, § 1^{er}, 2° en ce qu'il ne prévoit pas de montant majoré de revenu d'intégration pour « les personnes isolées qui s'acquittent d'une part contributive pour un enfant placé ».

A la suite de la décision rendue par la Cour d'arbitrage, deux catégories de citoyens – à savoir les personnes isolées qui assument une part contributive pour un enfant placé et les cohabitants qui ont charge d'enfants – n'ont plus aucune vocation à percevoir un revenu d'intégration, dès lors qu'elles ne sont plus visées dans la loi du 26 mai 2002. Une telle situation non seulement est hautement préjudiciable pour les intéressés, mais constitue, en outre, une violation inadmissible du principe d'égalité.

Plusieurs considérations ont guidé le Gouvernement dans la recherche d'une solution rencontrant les exigences posées par la Cour d'arbitrage dans son arrêt n° 5/2004.

Une première considération concerne les instruments juridiques qu'il convient de mettre en œuvre pour élaborer au plus vite cette solution.

Tout d'abord, la logique veut qu'il soit remédié aux vices de constitutionnalité mis en évidence par la Cour d'arbitrage dans la loi elle-même. Il est, cependant, impossible d'improviser dans la hâte un projet de loi en ce sens. En effet, il s'indique que la loi en projet soit conçue de telle manière qu'elle respecte la cohérence de notre régime de protection sociale et que le caractère résiduaire du revenu d'intégration mis en œuvre par la loi du 26 mai 2002 soit clairement réaffirmé. Dans cette perspective, le Gouvernement étudie pour l'instant un système dans lequel les catégories actuellement visées par la loi seront simplifiées. Un projet de loi sera à bref délai déposé sur le bureau de la Chambre des représentants.

En tout état de cause, compte tenu des règles relatives à la confection des normes législatives, la nouvelle loi ne pourra pas être adoptée avant plusieurs mois.

Il est indispensable, dans cette perspective, de prendre sur le champ, et avant que l'arrêt n° 5/2004 ne soit publié au *Moniteur belge*, des mesures permettant aux deux catégories de citoyens dont la situation n'est plus réglée par la loi du 26 mai 2002, de bénéficier d'un revenu d'intégration.

L'adoption de ces mesures se justifie par la nécessité de garantir la continuité du service public et par l'obligation qui repose sur l'ensemble des organes étatiques, en ce compris le pouvoir exécutif fédéral, de prendre toutes les mesures destinées à exécuter un arrêt rendu par la Cour d'arbitrage.

Het gaat daarenboven om een eis die verband houdt met het principe van rechtszekerheid. Indien de uitvoerende macht niet optreedt, kunnen de O.C.M.W.'s immers onmogelijk hulp toekennen aan categorieën van gerechtigden op wie de wet van 26 mei 2002 niet langer toepasselijk is.

Artikel 57, § 4, van de wet van 8 juli 1976 bezorgt de Koning een voldoende juridische grondslag, a fortiori gelet op de zojuist beschreven achtergrond, om door middel van een koninklijk besluit de nodige maatregelen te treffen om een rechtsvacuüm op dit gebied te voorkomen, waardoor het principe van gelijke behandeling overeenkomstig artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet zou kunnen worden nageleefd.

Een tweede element houdt verband met de manier waarop de hulp moet bepaald worden, waarop de twee categorieën van gerechtigden recht hebben, die volgens het Arbitragehof op een discriminerende manier worden behandeld omdat ze als dusdanig niet aan bod komen in de wet van 26 mei 2002.

De Regering is van mening dat ze zich niet in de plaats van de wetgever moet stellen en bijgevolg dat ze uitgaande van haar verordenende bevoegdheid geen nieuwe bedragen moet invoeren, naast degene die de wet reeds bevat. De enige gevolgtrekking uit voormeld arrest van het Arbitragehof bestaat er dus in de personen die discriminatie ondervinden onder te brengen in één van de reeds bestaande categorieën van gerechtigden en voor hen het daarmee overeenstemmend bedrag toe te passen.

Een derde element houdt verband met de categorieën waarin de alleenstaande personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind en de samenwonenden met kinderlast moeten ingedeeld worden.

Wat betreft de alleenstaande personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind, wordt gevolg gegeven aan het arrest nr. 5/2004 door hun een verhoogd bedrag voor alleenstaande toe te kennen (artikel 14, § 1, 3°, van de wet van 26 mei 2002). Met deze oplossing kan de door het Arbitragehof gehekelde ongelijke behandeling tussen personen die onderhoudsgeld verschuldigd zijn en personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind weggewerkt worden.

Wat betreft de samenwonende personen met kinderlast, moet het bedrag voor eenoudergezinnen hun worden toegekend.

Het gaat hier immers om een in de wet bestaande categorie waarvoor er duidelijk een verwantschap bestaat met die waarvan de situatie moet worden geregeld, aangezien beide categorieën als kenmerk hebben dat ze voor ongehuwde minderjarige kinderen zorgen.

Indien dergelijke gelijkstelling zonder omwegen zou worden ingevoerd, zou dan evenwel artikel 10 van Grondwet worden miskend. Deze bepaling wordt immers geschonden wanneer twee categorieën van gerechtigden die zich in een duidelijk verschillende situatie bevinden, op dezelfde manier zouden worden behandeld. Dit zou ten deze het geval zijn aangezien het huishouden, in het ene geval, slechts over één inkomen beschikt, terwijl het in het andere geval over twee inkomens beschikt, of zelfs over meer dan twee, in sommige omstandigheden. Om die reden werd beslist om een mechanisme in te voeren, waarbij rekening kan worden gehouden met deze situatie. Er wordt in dit verband een forfaitair quotiënt van schaalvergroting (FQS) ingevoerd. Het komt neer op het aandeel van uitgespaarde lasten ingevolge een samenwoning en wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de bestaansmiddelen van de gerechtigde op het leefloon.

Met het oog op de nodige samenhang is dit quotiënt gelijk aan het bedrag bedoeld in artikel 14, § 1, 1°, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Voor het overige is de Regering zich ervan bewust dat de oplossing door middel van onderhavig ontwerp van koninklijk besluit een tijdelijke overgangsooplossing is. Ze blijft niettemin een onontbeerlijke fase van de herziening van de leefloonregeling, die een geleidelijke afschaffing van iedere vorm van discriminatie op het oog heeft.

Volgens deze logica zal de Regering, in het wetsontwerp dat thans wordt voorbereid, voorstellen het systeem te laten berusten op drie aparte categorieën van gerechtigden alleenstaanden, samenwonenden en aanvragers met één of meerdere personen ten laste. Het hier bedoeld besluit geeft niet alleen een noodzakelijk antwoord op het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof, maar maakt het dus mogelijk de rechten van de gerechtigden op hulp te vrijwaren, waarbij tevens wordt vooruitgelopen op de toekomstige wetswijziging.

Il s'agit, en outre, d'une exigence au regard du principe de sécurité juridique. En effet, à défaut d'une intervention de l'exécutif, les C.P.A.S. seraient dans l'incapacité d'accorder une aide à des catégories de bénéficiaires qui ne tombent plus sous l'empire de la loi du 26 mai 2002.

L'article 57, § 4, de la loi du 8 juillet 1976 donne un fondement juridique suffisant au Roi, a fortiori au regard du contexte qui vient d'être décrit, pour prendre, par voie d'arrêté royal, les mesures requises pour éviter qu'il n'existe, en la matière, un vide juridique rendant impossible le respect du principe d'égalité consacré par les articles 10 et 11 de la Constitution.

Une deuxième considération concerne la manière dont il convient de définir l'aide à laquelle ont droit les deux catégories de bénéficiaires identifiées par la Cour d'arbitrage, comme victimes d'un traitement discriminatoire parce que n'étant pas prises en compte en tant que telle par la loi du 26 mai 2002.

Le Gouvernement estime qu'il ne lui appartient pas de se substituer au législateur et partant de créer, par voie réglementaire, de nouveaux taux qui s'additionneraient à ceux qui figurent déjà dans la loi. La seule manière de tirer les conséquences de l'arrêt précité de la Cour d'arbitrage consiste donc à rattacher les personnes qui subissent une discrimination à des catégories de bénéficiaires déjà existantes et à leur appliquer le taux correspondant.

Une troisième considération a trait aux catégories auxquelles il convient de rattacher les personnes isolées qui assument une part contributive pour un enfant placé et les cohabitants qui ont charge d'enfants.

En ce qui concerne les personnes isolées qui s'acquittent d'une part contributive pour un enfant placé, il est répondu à l'arrêt n° 5/2004, en les faisant bénéficier d'un taux isolé majoré (article 14, § 1^{er}, 3°, de la loi du 26 mai 2002). Une telle solution permet de supprimer la différence de traitement dénoncée par la Cour d'arbitrage entre les personnes redevables d'une pension alimentaire et celles qui assument une part contributive pour un enfant placé.

En ce qui concerne les personnes cohabitantes ayant charge d'enfants, il y a lieu de leur appliquer le taux qui bénéficie aux familles monoparentales.

En effet, il s'agit là d'une catégorie existant dans la loi et qui présente une parenté certaine avec celle dont il convient de régler le sort dès lors que toutes deux se caractérisent par la prise en charge d'enfants mineurs non mariés.

Une telle assimilation, appliquée de manière abrupte, méconnaîtrait, cependant, à son tour l'article 10 de la Constitution. En effet, cette disposition est violée si l'on traite de manière identique deux catégories de bénéficiaires qui se trouvent dans des situations clairement différenciées. Or tel serait le cas en l'espèce puisque, dans un cas, le ménage ne dispose que d'un revenu alors que, dans l'autre, il en dispose de deux, voire, dans certaines circonstances, de plus de deux. Telle est la raison pour laquelle il a été décidé de créer un mécanisme destiné à prendre en considération cette situation. Dans cette perspective, est institué un quotient forfaitaire d'économie d'échelle (QFEE). Celui-ci constitue la quote-part d'économie de charges engendrée par l'existence d'une cohabitation, et il en sera tenu compte pour le calcul des ressources du bénéficiaire du revenu d'intégration.

Dans un souci de cohérence, ce quotient est évalué au montant prévu à l'article 14, § 1^{er}, 1°, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale.

Pour le surplus, le Gouvernement est conscient du caractère provisoire et transitoire de la solution contenue dans le présent projet d'arrêté royal. Il n'en demeure pas moins qu'il s'agit là d'une étape indispensable dans une refonte du régime relatif aux revenus d'intégration, laquelle tend vers la disparition progressive de toute forme de discrimination.

Dans cette logique, le Gouvernement, dans le projet de loi actuellement en préparation, proposera de fonder le système en se référant à trois catégories distinctes de bénéficiaires : les isolés, les cohabitants et les demandeurs avec personne(s) à charge. L'arrêté dont il est question ici, outre qu'il constitue une réponse indispensable à l'arrêt n° 5/2004 de la Cour d'arbitrage, permet donc de préserver les droits des bénéficiaires d'aide, tout en anticipant la modification législative à venir.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Ingevolge het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof komen samenwonenden die kinderen ten laste hebben niet meer in aanmerking voor een leefloon aangezien ze niet meer bedoeld zijn bij de wet van 26 mei 2002. Dergelijke situatie is heel nadelig voor de betrokkenen omdat ze een rechtsvacuüm doet ontstaan, dat zo snel mogelijk moeten worden weggewerkt.

De Regering heeft dus beslist de situatie die is ontstaan door voormeld vernietigingsarrest recht te zetten en te voorzien in de nodige continuïteit van openbare dienstverlening en rechtszekerheid. Er werd dan ook beslist, als overgangsmaatregel en in afwachting dat een wetgevende norm tot wijziging van de wet van 26 mei 2002 wordt aangenomen, dat samenwonenden met kinderlast – die volgens het Arbitragehof op een discriminerende manier worden behandeld omdat ze door de wetgever niet als aparte categorie worden beschouwd – recht zouden hebben op een leefloon tegen hetzelfde bedrag als dat toegekend aan eenoudergezinnen.

Het gaat hier immers om een in de wet bestaande categorie waarvoor er duidelijk een verwantschap bestaat met die van samenwonenden met kinderlast. Met deze optie kan men daarenboven vooruitlopen op de toekomstige wetgeving, die alle aanvragers met personen ten laste in één enkele categorie zou moeten indelen.

Deze bepaling moet samen gelezen worden met artikel 4 van onderhavig ontwerp van koninklijk besluit.

Artikel 2

Ingevolge het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof komen alleenstaande personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind en die het bewijs van deze betaling leveren niet meer in aanmerking voor een leefloon aangezien ze niet meer bedoeld zijn bij de wet van 26 mei 2002. Dergelijke situatie is heel nadelig voor de betrokkenen omdat ze een rechtsvacuüm doet ontstaan, dat zo snel mogelijk moeten worden weggewerkt.

De Regering heeft dus beslist de situatie die is ontstaan door voormeld vernietigingsarrest recht te zetten en te voorzien in de nodige continuïteit van openbare dienstverlening en rechtszekerheid. Er werd dan ook beslist, als overgangsmaatregel en in afwachting dat een wetgevende norm tot wijziging van de wet van 26 mei 2002 wordt aangenomen, dat alleenstaande personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind – die volgens het Arbitragehof op een discriminerende manier worden behandeld omdat ze door de wetgever niet als aparte categorie worden beschouwd – recht zouden hebben op een leefloon tegen hetzelfde bedrag als dat toegekend aan alleenstaanden die gerechtigd zijn op een verhoogd bedrag voor alleenstaande.

Het gaat hier immers om een in de wet bestaande categorie waarvoor er duidelijk een verwantschap bestaat met die van alleenstaanden die recht hebben op een verhoogd bedrag. Met deze oplossing kan de door het Arbitragehof gehekelde ongelijke behandeling tussen alleenstaanden die onderhoudsgeld verschuldigd zijn en personen die een bijdrage betalen voor een geplaatst kind weggewerkt worden.

Artikel 3

Deze bepaling moet samen gelezen worden met artikel 1 van onderhavig ontwerp van koninklijk besluit.

Indien de gelijkstelling wat betreft het bedrag van het leefloon tussen samenwonenden met kinderlast en eenoudergezinnen zonder omwegen zou worden ingevoerd, zou artikel 10 van Grondwet worden miskend. Deze bepaling wordt immers geschonden wanneer twee categorieën van burgers die zich in een duidelijk verschillende situatie bevinden, op dezelfde manier worden behandeld. Dit zou het geval zijn indien het principe vervat in artikel 1 van onderhavig ontwerp van koninklijk besluit niet getemperd wordt, aangezien het huishouden, in het ene geval, slechts over één inkomen beschikt, terwijl het in het andere geval over twee inkomens beschikt.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

A la suite de l'arrêt n° 5/2004 rendu par la Cour d'arbitrage, les cohabitants qui ont charge d'enfants n'ont plus aucune vocation à percevoir un revenu d'intégration, dès lors qu'ils ne sont plus visés dans la loi du 26 mai 2002. Une telle situation est hautement préjudiciable pour les intéressés, en ce qu'elle est à l'origine d'un vide juridique qu'il convient de combler sans désemperer.

Le Gouvernement a donc décidé de remédier à la situation créée par l'arrêt d'annulation précité et de rencontrer les exigences de continuité du service public et de sécurité juridique. En conséquence, il a été décidé, de manière transitoire et dans l'attente de l'adoption d'une norme législative modifiant la loi du 26 mai 2002, de faire bénéficier les cohabitants avec charge d'enfants - qui sont à l'estime de la Cour d'arbitrage victimes d'un traitement discriminatoire parce qu'ils n'étaient pas pris en considération en tant que catégorie distincte, par le législateur - d'un taux de revenu d'intégration équivalent à celui octroyé aux familles monoparentales.

Il s'agit là, en effet, d'une catégorie existant dans la loi et qui présente une parenté certaine avec celle des cohabitants avec charge d'enfants. En outre, une telle option permet d'anticiper la législation future qui devrait appréhender, dans une catégorie unique, l'ensemble des demandeurs avec personne(s) à charge.

Cette disposition est à lire en parallèle avec l'article 4 du présent projet d'arrêté royal.

Article 2

A la suite de l'arrêt n° 5/2004 rendu par la Cour d'arbitrage, les personnes isolées qui s'acquittent d'une part contributive pour un enfant placé et qui fournissent la preuve du paiement de celle-ci n'ont plus aucune vocation à percevoir un revenu d'intégration, dès lors qu'elles ne sont plus visées dans la loi du 26 mai 2002. Une telle situation est hautement préjudiciable pour les intéressés, en ce qu'elle est à l'origine d'un vide juridique qu'il convient de combler sans désemperer.

Le Gouvernement a donc décidé de remédier à la situation créée par l'arrêt d'annulation précité et de rencontrer les exigences de continuité du service public et de sécurité juridique. En conséquence, il a été décidé, de manière transitoire et dans l'attente de l'adoption d'une norme législative modifiant la loi du 26 mai 2002, de faire bénéficier les personnes isolées qui assument une part contributive pour un enfant placé - qui sont à l'estime de la Cour d'arbitrage victimes d'un traitement discriminatoire parce qu'elles n'étaient pas prises en considération, en tant que catégorie distincte, par le législateur -, d'un taux de revenu d'intégration équivalent à celui octroyé aux isolés bénéficiant d'un taux isolé majoré.

Il s'agit là, en effet, d'une catégorie existant dans la loi et qui présente une parenté certaine avec celle des cohabitants avec charge d'enfants. Une telle solution permet de supprimer la différence de traitement dénoncée par la Cour d'arbitrage entre les personnes isolées redevables d'une pension alimentaire et celles qui assument une part contributive pour un enfant placé.

Article 3

Cette disposition est à lire en parallèle avec l'article 1^{er} du présent projet d'arrêté royal.

L'assimilation, quant au taux de revenu d'intégration entre les cohabitants avec charge d'enfants et les familles monoparentales, appliquée de manière abrupte, méconnaîtrait l'article 10 de la Constitution. En effet, cette disposition est violée si l'on traite de manière identique deux catégories de citoyens qui se trouvent dans des situations clairement différenciées. Or tel serait le cas si le principe contenu dans l'article 1^{er} du présent projet d'arrêté royal n'était pas tempéré, puisque, dans un cas, le ménage ne dispose que d'un revenu alors que, dans l'autre, il en dispose de deux.

Om die reden werd beslist om rekening te houden met het tweede inkomen, zodat het principe van gelijke behandeling daadwerkelijk wordt nageleefd, niet alleen tussen samenwonenden met kinderlast en eenoudergezinnen, maar ook tussen samenwonenden met kinderlast naargelang van de bestaansmiddelen van de andere samenwonende.

In dit verband wordt een forfaitair quotiënt van schaalvergroting (FQS) ingevoerd, dat neerkomt op het aandeel van uitgespaarde lasten ingevolge een samenwoning.

Het FQS bedraagt jaarlijks 4.400 €.

Drie verschillende hypothesen zijn voorzien.

In de eerste hypothese is de samenwonende met kinderlast gehuwd en woont als koppel samen onder hetzelfde dak of vormt een feitelijk huishouden met een andere persoon. In dit geval wordt rekening gehouden met alle bestaansmiddelen van laatstgenoemde persoon.

In de tweede hypothese leeft de samenwonende met kinderlast samen met één of meerdere personen die van de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie willen genieten. In dit geval wordt rekening gehouden met het FQS.

In de derde hypothese leeft de samenwonende met kinderlast samen met één of meerdere personen die niet van de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie willen genieten. In dit geval wordt minimum rekening gehouden met het FQS en maximum met alle bestaansmiddelen van de andere samenwonenden.

Artikel 4

Krachtens deze bepaling zijn de in artikelen 1 en 2 van onderhavig ontwerp van koninklijk besluit bedoelde bedragen gekoppeld aan de spilindex 103,14 van de consumptieprijzen, van toepassing op 1 juni 1999.

Artikel 5

Deze bepaling regelt de concrete toepassing van het besluit. Ze verwijst naar de regels vervat in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en in het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met uitzonderd van zijn artikel 34, opdat ze perfect zouden kunnen toegepast worden.

Artikel 6

Het besluit zal in werking treden op de datum waarop het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof van 14 januari 2004 in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met het oog op de continuïteit in de behandeling van de dossiers en om een rechtsvacuüm te voorkomen, dat bijzonder nadelig zou zijn voor de categorieën van gerechtigden die, wegens dit arrest, niet meer bedoeld zijn bij de wet van 26 mei 2002.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uw Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Mevr. M. ARENA

1 MAART 2004. — Koninklijk besluit houdende bepalingen ingevolge het arrest nr. 5/2004 van 14 januari 2004 van het Arbitragehof waarbij sommige bepalingen van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie werden vernietigd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 14, § 1, 1^{er} en 2^o;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof;

Gelet op het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof van 14 januari 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 februari 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Telle est la raison pour laquelle il a été décidé de prendre en compte le second revenu afin que le principe d'égalité soit effectivement respecté, non seulement entre cohabitants avec charge d'enfants et familles monoparentales, mais également entre cohabitants avec charge d'enfants en fonction des ressources de l'autre cohabitant.

Dans cette perspective, est institué un quotient forfaitaire d'économie d'échelle (QFEE) qui constitue la quote-part d'économie de charges engendrée par le fait qu'il y a cohabitation.

Le QFEE s'élève annuellement à 4.400 €.

Trois hypothèses distinctes sont envisagées.

La première vise le cas où le cohabitant ayant charge d'enfant(s) est marié et vit, en couple, sous le même toit ou constitue un ménage de fait avec une personne. Dans ce cas, il est tenu compte de toutes les ressources de cette dernière.

La deuxième hypothèse vise le cas où le cohabitant ayant charge d'enfant(s) cohabite avec une ou plusieurs personnes qui sollicitent le bénéfice de la loi concernant le droit à l'intégration sociale. Dans ce cas, il est tenu compte du QFEE.

La troisième hypothèse a trait au cas où le cohabitant ayant charge d'enfant(s) cohabite avec une ou plusieurs personnes qui ne sollicitent pas le bénéfice de la loi concernant le droit à l'intégration sociale. Dans ce cas, il est tenu compte au minimum du QFEE, et au maximum de toutes les ressources des autres cohabitants.

Article 4

Cette disposition prévoit que les montants visés aux articles 1^{er} et 2 du présent projet d'arrêté royal sont rattachés à l'indice pivot 103,14, applicable au 1^{er} juin 1999, des prix à la consommation.

Article 5

Cette disposition est destinée à garantir la mise en œuvre concrète de l'arrêté. Elle prévoit qu'il est fait référence aux règles contenues dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général concernant le droit à l'intégration sociale, à l'exception de son article 34, afin d'en assurer la parfaite application.

Article 6

Il est prévu que l'arrêté entrera en vigueur à la date où sera publié au *Moniteur belge* l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 5/2004 du 14 janvier 2004, et ce afin d'offrir une solution de continuité dans le traitement des dossiers et éviter que n'existe un vide juridique, particulièrement préjudiciable aux catégories de bénéficiaires qui, du fait de cet arrêt, ne sont plus visées dans la loi du 26 mai 2002.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre de l'Intégration sociale,
Mme M. ARENA

1^{er} MARS 2004. — Arrêté royal portant dispositions consécutives à l'arrêt n° 5/2004 du 14 janvier 2004 de la Cour d'arbitrage prononçant l'annulation de certaines dispositions de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment à l'article 14, § 1^{er}, 1^o et 2^o;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale;

Vu la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêt n° 5/2004 du 14 janvier 2004 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 février 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat het Arbitragehof in het arrest nr. 5/2004 van 14 januari 2004 sommige bepalingen van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie gedeeltelijk heeft vernietigd, met name artikel 14, § 1, 1°, in zoverre het alle samenwonende personen op dezelfde wijze behandelt zonder rekening te houden met de kinderlast, alsook artikel 14, § 1, 2°, in zoverre het de categorie van personen omvat die voor een geplaatst kind een bijdrage betalen die werd vastgesteld door de jeugdrechtbank of de administratieve overheden in het kader van de bijstand of de bescherming van de jeugd; dat het rechtsvacuüm dat ontstaan is ten gevolge van het vernietigingsarrest, dat van rechtswege uitvoerbaar is, de regering dwingt om dringend voorlopige reglementaire maatregelen te nemen; dat in deze leemte in het recht formeel enkel kan voorzien worden door een wet die in beide Kamers wordt aangenomen na een parlementaire procedure die een langere tijd in beslag zal nemen; dat intussen zonder verwijl de gevolgen van het voormelde Arbitragehof moeten verholpen worden; dat onderhavig besluit derhalve dringend genomen moet worden om de grondrechten van de betrokken personen te vrijwaren;

Overwegende dat, indien de formaliteiten van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voor dit besluit zouden gelden, voormelde continuïteit niet zou kunnen gevrijwaard worden en er gedurende enige tijd een rechtsvacuüm zou ontstaan, dat zeer nadelig zou zijn voor de betrokken categorieën van personen;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het leefloon bedraagt jaarlijks 8.800 EUR voor de persoon met kinderlast en samenwonend met één of meerdere personen.

Dit leefloon wordt slechts toegekend aan één van de samenwonenden die onder hetzelfde dak wonen en die hun huishoudelijke aangelegenheden hoofdzakelijk gemeenschappelijk regelen.

Met persoon met kinderlast wordt bedoeld de niet-alleenstaande persoon die hetzij een minderjarig ongehuwd kind te zijnen laste, hetzij meer kinderen, onder wie minstens één ongehuwde minderjarige, te zijnen laste huisvest.

Art. 2. Het leefloon bedraagt jaarlijks 7.700 EUR voor een alleenstaande persoon die voor een geplaatst kind een bijdrage betaalt die de jeugdrechtbank of de administratieve overheden in het kader van de bijstand aan of de bescherming van de jeugd vaststellen en die het bewijs levert van de betaling van deze bijdrage.

Art. 3. § 1. Ingeval de in artikel 1 bedoelde aanvrager gehuwd is en onder hetzelfde dak woont, of een feitelijk gezin vormt, worden alle bestaansmiddelen van de partner in aanmerking genomen, met inbegrip van het leefloon.

Twee personen die als koppel samenleven vormen een feitelijk gezin.

§ 2. Ingeval van samenwoning van de aanvrager bedoeld in artikel 1 met één of meer andere aanvragers van het recht op maatschappelijke integratie, wordt enkel rekening gehouden met het forfaitair quotiënt van schaalvergroting.

Het forfaitair quotiënt van schaalvergroting stemt overeen met het economisch voordeel voor de samenwonenden tengevolge van de verdeling van de kosten van de lasten en de uitgaven; het bedraagt jaarlijks 4.400 EUR.

§ 3. Ingeval van samenwoning van de aanvrager bedoeld in artikel 1 met één of meer personen die geen aanspraak maken op het genot van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, wordt minimum rekening gehouden met het forfaitair quotiënt van schaalvergroting en maximum met alle bestaansmiddelen van de andere samenwonenden.

Art. 4. De bedragen bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3 zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 geldend op 1 juni 1999 (basis 1996 = 100) van de consumptieprijsen.

Considérant que la Cour d'arbitrage dans son arrêt n° 5/2004 du 14 janvier 2004 a annulé partiellement certaines dispositions de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 14, § 1^{er}, 1°, en ce qu'il traite de la même manière tous les cohabitants sans tenir compte de la charge d'enfants, ainsi que l'article 14, § 1^{er}, 2°, en tant qu'il comprend la catégorie des personnes qui s'acquittent d'une part contributive pour un enfant placé, fixée par le tribunal de la jeunesse ou les autorités administratives dans le cadre de l'aide ou de la protection de la jeunesse; que le vide juridique entraîné par cet arrêt d'annulation, qui est exécutoire de plein droit, oblige le gouvernement à prendre d'urgence des mesures réglementaires provisoires; que ce vide juridique ne pourra être comblé formellement que par une loi à adopter par les Chambres après une procédure parlementaire nécessitant une période plus longue; qu'entre-temps il y a lieu de remédier sans attendre aux conséquences de l'arrêt précité de la Cour d'Arbitrage; que le présent arrêté doit dès lors être pris d'urgence afin de sauvegarder les droits fondamentaux des personnes concernées;

Considérant que si cet arrêté devait être soumis aux formalités prévues par l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il ne serait pas possible de préserver la continuité ainsi évoquée et il existerait, pendant un temps, un vide juridique hautement préjudiciable aux catégories de personnes en cause;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le revenu d'intégration annuel s'élève à 8.800 EUR pour la personne ayant charge d'enfant(s) et cohabitante avec une ou plusieurs personnes.

Ce revenu d'intégration est toutefois octroyé à un seul des cohabitants vivant sous le même toit et réglant principalement en commun leurs questions ménagères.

Par personne ayant charge d'enfant(s) on entend la personne non isolée qui héberge soit un enfant mineur non marié à sa charge, soit plusieurs enfants, parmi lesquels au moins un enfant mineur non marié à sa charge.

Art. 2. Le revenu d'intégration annuel s'élève à 7.700 EUR pour une personne isolée qui s'acquitte d'une part contributive pour un enfant placé, fixée par le tribunal de la jeunesse ou les autorités administratives dans le cadre de l'aide ou de la protection de la jeunesse, et qui fournit la preuve du paiement de cette part contributive.

Art. 3. § 1^{er}. Lorsque le demandeur visé à l'article 1^{er} est marié et vit sous le même toit ou constitue un ménage de fait, il est tenu compte de toutes les ressources du partenaire, en ce compris le revenu d'intégration.

Deux personnes qui vivent ensemble en couple constituent un ménage de fait.

§ 2. En cas de cohabitation du demandeur visé à l'article 1^{er} avec un ou plusieurs autres demandeurs du droit à l'intégration sociale, il n'est tenu compte que du quotient forfaitaire d'économie d'échelle.

Le quotient forfaitaire d'économie d'échelle représente l'avantage économique dont bénéficient les cohabitants du partage du coût des charges et des dépenses; il s'élève annuellement à 4.400 EUR.

§ 3. En cas de cohabitation du demandeur visé à l'article 1^{er} avec une ou plusieurs personnes qui ne sollicitent pas le bénéfice de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, il est tenu compte au minimum du quotient forfaitaire d'économie d'échelle et au maximum de toutes les ressources des autres cohabitants.

Art. 4. Les montants visés aux articles 1^{er}, 2 et 3 sont rattachés à l'indice pivot 103,14 applicable au 1^{er} juin 1999 (base 1996 = 100) des prix à la consommation.

Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Art. 5. Voor de tenuitvoerlegging van onderhavig besluit wordt toepassing gemaakt van de regels van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met uitzondering van artikel 34.

Art. 6. Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het arrest nr. 5/2004 van het Arbitragehof van 14 januari 2004.

Art. 7. Onze Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Mevr. M. ARENA

Ils varient conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, salaires, pensions, allocations et subvention à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunérations à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Art. 5. Pour la mise en œuvre du présent arrêté, il est fait application des règles contenues dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et dans l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général concernant le droit à l'intégration sociale, à l'exception de son article 34.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêt n° 5/2004 rendu par la Cour d'arbitrage le 14 janvier 2004.

Art. 7. Notre Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
Mme M. ARENA

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 746

[2004/22072]

23 JANUARI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 januari 2003 tot opname van erkende functies « mobiele urgentiegroep » in de dringende geneeskundige hulpverlening

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, inzonderheid op artikel 6bis, ingevoegd bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2002;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 januari 2003 tot opname van erkende functies « mobiele urgentiegroep » in de dringende geneeskundige hulpverlening,

Besluit :

Artikel 1. In het ministerieel besluit van 29 januari 2003 tot opname van erkende functies « mobiele urgentiegroep » in de dringende geneeskundige hulpverlening wordt artikel 1 vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Worden in de werking van de dringende geneeskundige hulpverlening opgenomen, in toepassing van artikel 6bis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel, de volgende erkende functies « mobiele urgentiegroep » :

Voor elke erkende functie « mobiele urgentiegroep » worden respectievelijk vermeld : de vestigingsplaats(en), zijnde ofwel het ziekenhuis indien dit op één site is gelegen, ofwel een campus van een ziekenhuis, indien het ziekenhuis verspreid ligt over meerdere campussen, en de gemeente op wiens grondgebied elke vestigingsplaats is gelegen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 746

[2004/22072]

23 JANVIER 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 janvier 2003 intégrant des fonctions « service mobile d'urgence » agréées dans le fonctionnement de l'aide médicale urgente

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, notamment l'article 6bis, inséré par arrêté royal du 10 août 1998 et modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 29 janvier 2003 intégrant des fonctions « service mobile d'urgence » agréées dans le fonctionnement de l'aide médicale urgente,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté ministériel du 29 janvier 2003 intégrant des fonctions « service mobile d'urgence » agréées dans le fonctionnement de l'aide médicale urgente, l'article 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Sont intégrées dans le fonctionnement de l'aide médicale urgente, en application de l'article 6bis de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié, les fonctions agréées suivantes « service mobile d'urgence » :

Pour chaque fonction agréée « service mobile d'urgence », sont mentionnés respectivement : le(s) lieu(x) d'implantation, c'est-à-dire soit l'hôpital s'il est situé sur un seul site, soit un site d'un hôpital, si l'hôpital est réparti sur plusieurs sites, et la commune sur le territoire de laquelle chaque lieu d'implantation est situé.